

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST		
<b>Położenie</b> Location	<b>Nazwa lokalizacji</b> Site name	Osiedle Dybówek II, Działka nr 17/8
	<b>Miasto / Gmina</b> Town / Commune	Ruciane-Nida/gmina Ruciane-Nida
	<b>Powiat</b> District	Piski
	<b>Województwo</b> Province (Voivodship)	Warmińsko-Mazurskie
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> Area of property	<b>Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha]</b> Max. area available (as one piece) [ha]	0,1350 ha
	<b>Kształt działki</b> The shape of the site	prostokąt
	<b>Możliwości powiększenia terenu (krótki opis)</b> Possibility for expansion (short description)	Tak, przy zakupie działki sąsiedniej
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> Property information	<b>Orientacyjna cena gruntu [PLN/m<sup>2</sup>]</b> włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m <sup>2</sup> ] including 23% VAT	63 zł/m <sup>2</sup>
	<b>Właściciel / właściciele</b> Owner(s)	Gmina Ruciane-Nida
	<b>Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N)</b> Valid zoning plan (Y/N)	Tak Uchwała Rady Miejskiej Ruciane-Nida nr XIV/105/2007 z dnia 26.09.2007
	<b>Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego</b> Zoning	8 MN, MP – tereny zabudowy mieszkaniowej lub przy połączeniu trzech działek zabudowy pensjonatowej
<b>Charakterystyka działki</b> Land specification	<b>Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha]</b> Soil class with area [ha]	RVI- grunty orne – 0,1350 ha
	<b>Różnica poziomów terenu [m]</b> Differences in land level [m]	Brak danych
	<b>Obecne użytkowanie</b> Present usage	Teren obecnie nie jest użytkowany

	<p>zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)</p>	Brak danych
	<p>Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]</p>	Brak danych
	<p>Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)</p>	Nie
	<p>Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)</p>	Nie
	<p>Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)</p>	Nie
	<p>Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)</p>	Nie
	<p>Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)</p>	Natura 2000
	<p>Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)</p>	Nie
Połączenia transportowe Transport links	<p>Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)</p>	<p>Droga wewnętrzna, gruntowa nieutwardzona. Projektowana droga według obowiązującego planu miejscowego na danym terenie.</p>
	<p>Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]</p>	0,4 km do DK 58
	<p>Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km</p>	Nie
	<p>Kolej [km] Railway line [km]</p>	Ruciane-Nida odległość 2,0 km

	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	-
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Olsztyn –Szymany , odległość 60 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn -100 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	50 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie Voltage [kV]</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc Available capacity [MW]</li> </ul>	-
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>	-
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Nie
<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	50 m	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość</li> </ul>	Brak danych	

	Available capacity [m <sup>3</sup> /24h]	
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	50m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	Brak danych
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Nie
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	50 m
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Maja Kosiorek, Inspektor, tel. 87/425 44 54, e-mail:maja.kosiorek@ruciane-nida.pl	
Osoby do kontaktu Contact person	Maja Kosiorek, Inspektor, tel. 87/425 44 54, e-mail:maja.kosiorek@ruciane-nida.pl	

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);  
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;  
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;  
Zdjęcia lotnicze (o ile są);  
Aerial photographs (if available).